

E29 POWER BANK

18W POWER DELIVERY & FAST CHARGING



EPI-NA-PB_E29-ON

E29 POWER BANK



NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si vybrali externí baterii Epico E29 power bank. Přečtěte si, prosím, pečlivě tuto uživatelskou příručku před prvním použitím externí baterie a pečlivě ji uschovejte pro budoucí použití. Věříme, že budete s naším produktem spokojeni.

Popis produktu

E29 POWER BANK

Typ baterie: Li-ion

Kapacita: 30 000 mAh

Vstup USB-C: 5 V/3 A, DC 9 V/2 A

Vstup Micro USB: 5 V/2 A, DC 9 V/2 A

Výstup USB-C: DC 5-6 V/3 A, DC 6-9 V/2 A, 9-12 V/1.5 A

Výstup USB-A: DC 5-6 V/3 A, 6-9 V/2 A, 9-12 V/1.5 A

Výstup USB-A: DC 5 V/2.4 A

Maximální výkon: 18 W

Materiál: slitina hliníku, PC plast

Rozměry: 164 x 86 x 19 mm

Váha: 454 g

USB-C KABEL

Typ: USB-C na USB-A

Délka: 0.5 m

Materiál: TPE

Váha: 25 g

75%–100% nabíjení: svítí 4 LEDky

50%–75% nabíjení: svítí 3 LEDky

25%–50% nabíjení: svítí 2 LEDky

15%–25% nabíjení: svítí 1 LEDka

0%–15% nabíjení: nesvítí žádná LEDka

Zelené LED světlo indikuje aktivaci funkce Power Delivery.

Vezměte prosím na vědomí, že kapacita této power banky přesahuje hodnotu povolenou pro leteckou přepravu (100 Wh).

Obsah balení

1x E29 Power Bank

1x USB-C kabel

1x návod k použití

Návod k použití

• Nabíjení externí baterie

Připojte externí kabel do nabíjecího konektoru. Druhý konec kabelu zapojte do napájecího zařízení s výstupem odpovídajícím vstupním parametrům uvedeným v popisu produktu. Během nabíjení LED indikátory blikají, při plném nabití LED indikátory přestanou blikat a zůstanou svítit.

• Nabíjení mobilního zařízení

Zapojte kabel do power banky a druhý konec zapojte do svého zařízení. Zkontrolujte si prosím vzájemnou kompatibilitu výstupního výkonu s parametry Vašeho zařízení. Pro Apple produkty použijte kompatibilní kabel (není součástí balení).

Funkce Power Delivery s výkonem 18W je na konektoru Type-C (Output 1) aktivována pouze v případě, kdy je k power bance připojeno jen jedno zařízení. V případě připojení více zařízení do ostatních portů se funkce deaktivuje.

Bezpečnostní pokyny

Pečlivě si prostudujte níže uvedené bezpečnostní pokyny a provozní instrukce, přejdete tak možnému poškození přístroje či případnému zranění. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození zařízení v důsledku jeho nesprávného užívání.

- Dbejte, aby nedošlo k pádu, úmyslnému či neúmyslnému rozbití, prohnutí, promáčknutí, či jiné deformaci baterie, která by mohla mít za následek narušení její funkčnosti.
- Nevkládejte do baterie žádné cizí předměty.
- Zkontrolujte napětí u Vašeho přístroje. V případě nekompatibility napětí obou zařízení může dojít k jejich poškození.
- Nevystavujte tento výrobek vlhkosti, ani ho neponořujte do kapalin. Pouze uchovávání baterie v suchu může zaručit její správnou funkčnost. Baterii skladujte a používejte při teplotách mezi 0 °C–45 °C.
- Zvýšenou pozornost věnujte dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, při vystavení teplotám vyšším než 60 °C může dojít k jejímu poškození.
- Dobíjejte externí baterii minimálně každé tři měsíce, a to i v případě, kdy ji nepoužíváte.
- Baterie se při nabíjení i používání může zahřívat. Věnujte prosím zvýšenou pozornost případnému extrémnímu zahřívání baterie, které může indikovat problem s nabíjecím obvodem elektronického zařízení. V takovém případě baterii neprodleně odpojte od zařízení a obraťte se na kvalifikovaného technika.
- Po úplném nabití odpojte zařízení od zdroje energie, zaručíte tak delší životnost baterie.
- Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.

Vyloučení odpovědnosti

Tato externí baterie je určena pouze pro použití ve spojení s vhodným mobilním zařízením. Vždy před prvním použitím baterie a nového zařízení ověřte jejich vzájemnou kompatibilitu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.



Tento symbol na produktu nebo v doprovodné dokumentaci označuje, že daný produkt nesmí být považován za běžný komunální odpad a musí být likvidován podle místně platných právních předpisů. Předajte tento produkt k ekologické likvidaci. Správnou likvidaci tohoto produktu chráníte životní prostředí. Pro více informací se obraťte na místní samosprávu zabývající se likvidací komunálního odpadu, nejbližší sběrné místo nebo svého prodejce.



Tento produkt splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

E29 POWER BANK



NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si vybrali externú batériu Epico E29 power bank. Pred prvým použitím externej batérie si pozorne prečítajte túto užívateľskú príručku a uschovajte ju pre budúce použitie. Veríme, že budete s naším produktom spokojní.

Popis produktu

E29 POWER BANK

Typ batérie: Li-ion

Kapacita: 30 000 mAh

Vstup USB-C: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Micro USB vstup: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

Výstup USB-C: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Výstup USB-A: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Výstup USB-A: DC 5 V / 2,4 A

Maximálny výkon: 18 W

Materiál: hliníková zliatina, PC plast

Rozmery: 164 x 86 x 19 mm

Hmotnosť: 454 g

KÁBEL USB-C

Typ: USB-C na USB-A

Dĺžka: 0,5 m

Materiál: TPE

Hmotnosť: 25 g

75%–100% nabíjania: svietia 4 LEDky

50%–75% nabíjania: svietia 3 LEDky

25%–50% nabíjania: svietia 2 LEDky

15%–25% nabíjania: svieti 1 LEDka

0%–15% nabíjania: nesvieti žiadna LEDka

Zelené LED svetlo indikuje aktiváciu funkcie Power Delivery.

Vezmite, prosím, na vedomie, že kapacita tejto powerbanky presahuje hodnotu povolenú pre leteckú prepravu (100 Wh).

Obsah balenia

1x E29 Power Bank

1x USB-C kábel

1x návod na použitie

Návod na použitie

• Nabíjanie externej batérie

Pripojte externý kábel do nabíjacieho konektoru. Druhý koniec káblu zapojte do napájacieho zariadenia s výstupom odpovedajúcim vstupným parametrom uvedených v popise produktu. Behom nabíjania LED indikátory blikajú, pri plnom nabití LED indikátory prestanú blikat a zostanú svietiť.

• Nabíjanie mobilného zariadenia

Zapojte kábel do power banky a druhý koniec zapojte do svojho zariadenia. Skontrolujte si prosím vzájomnú kompatibilitu výstupného výkonu s parametrami Vášho zariadenia. Pre Apple produkty požite kompatibilný kábel (nie je súčasťou balenia).

Funkcia Power Delivery s výkonom 18 W je na konektore Type-C (Output 1) aktivovaná iba v prípade, keď je k power banke pripojené len jedno zariadenie. V prípade pripojenia viacerých zariadení do ostatných portovsa funkcia deaktivuje.

Bezpečnostné pokyny

Pozorne si preštudujte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu, predídete tak možnému poškodeniu prístroja či prípadnému zraneniu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie zariadenia v dôsledku jeho nesprávneho používania.

- Dbajte, aby nedošlo k pádu, úmyselnému či neúmyselnému rozbitiu, prehnutiu, preliačeniu či inej deformácii batérie, ktorá by mohla mať za následok narušenie jej funkčnosti.
- Nevkládajte do batérie žiadne cudzie predmety.
- Skontrolujte napätie u Vášho prístroja. V prípade nekompatibility napätia oboch zariadení môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Nevystavujte tento výrobok vlhkosti, ani ho nepronárajte do kvapalín. Jedine uchovávanie batérie v suchu môže zaručiť jej správnu funkčnosť. Batériu skladujte a používajte pri teplotách medzi 0°C–45°C.
- Zvýšenú pozornosť venujte dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, pri vystavení teplotám vyšším ako 60 stupňov môže dôjsť k jej poškodeniu.
- Dobíjajte externú batériu každé tri mesiace, aj v prípade, že ju nepoužívate.
- Batéria sa pri nabíjaní i používaní mierne zahrieva. Venujte prosím zvýšenú pozornosť extrémnemu zahrievaniu batérie, ktoré môže indikovať problém s nabíjacím obvodom elektronického zariadenia. V takom prípade batériu bezodkladne odpojte od zariadenia a obráťte sa na kvalifikovaného technika.
- Po úplnom nabití odpojte zariadenie od zdroja energie, zaručíte tak dlhšiu životnosť batérie.
- Uchovávajte batériu mimo dosah batoliat a detí, zabránite tak vzniku nebezpečných situácií.

Vylúčenie zodpovednosti

Táto externá batéria je určená iba pre použitie v spojení s vhodným mobilným zariadením. Vždy pred prvým použitím batérie a nového zariadenia overte ich vzájomnú kompatibilitu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.



Tento symbol na produkte alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že daný produkt sa nesmie považovať za bežný komunálny odpad a musí sa likvidovať podľa miestne platných právnych predpisov. Odovzdajte tento produkt na ekologickú likvidáciu. Správnu likvidáciu tohto produktu chránite životné prostredie. Pre viac informácií sa obráťte na miestnu samosprávu zaoberajúcu sa likvidáciou komunálneho odpadu, najbližšie zberné miesto alebo svojho predajcu.



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

E29 POWER BANK

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy az Epico E29 power bank külső akkumulátor mellett döntött. Kérjük, az első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi újraolvasáshoz. Meggyőződésünk, hogy elégedett lesz a termékünkkel.

A termék ismertetése

E29 POWER BANK

Akkumulátor típusa: Li-ion

Kapacitás: 30 000 mAh

USB-C bemenet: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Micro USB bemenet: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

USB-C kimenet: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A kimenet: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A kimenet: DC 5 V / 2,4 A

Maximális teljesítmény: 18 W

Anyaga: alumínium ötvözet, PC műanyag

Méretek: 164 x 86 x 19 mm

Súly: 454 g

USB-C KÁBEL

Típus: USB-C – USB-A

Hossza: 0,5 m

Anyaga: TPE

Súly: 25 g

75%–100% töltöttség: 4 LED világít

50%–75% töltöttség: 3 LED világít

25%–50% töltöttség: 2 LED világít

15%–25% töltöttség: 1 LED világít

0%–15% töltöttség: egy LED sem világít

A zöld LED jelzőfény a Power Delivery funkció aktiválását jelzi.

Kérjük vegye figyelembe, hogy ennek a külső akkumulátornak a kapacitása meghaladja a repülőgépen szállítható akkumulátorok megengedett kapacitását (100 Wh).

A csomagolás tartalma

1x E29 Power Bank

1x USB-C kábel

1x használati útmutató

Használati útmutató

• A külső akkumulátor töltése

Csatlakoztassa a külső kábelt a tápbemenetbe. A kábel másik végét csatlakoztassa a termékleírásban feltüntetett belépő paramétereknek megfelelő kimenettel rendelkező táphoz. Töltés közben a LED lámpák villognak, teljesen feltöltött állapotban a LED-ek villogása véget ér, és folyamatosan világítanak.

• Hordozható készülék töltése

Csatlakoztassa a kábelt a külső akkumulátorhoz, majd a másik végét a készülékéhez. Kérjük, hogy ellenőrizze le a kimenő teljesítmény és készüléke paramétereinek kölcsönös kompatibilitását. Apple termékek esetén kompatibilis kábelt használjon (nem képezi a csomagolás részét).

A 18 W teljesítményű Power Delivery funkció a Type-C (Output 1) konnektor kizárólag akkor aktiválódik, ha a külső akkumulátorra csak egyetlen eszköz van rácsatlakoztatva. Több eszköz több bemenetbe csatlakoztatása esetén a funkció deaktiválódik.

Biztonsági utasítások

Tanulmányozza át figyelmesen az alábbi biztonsági rendelkezéseket és üzemeltetési utasításokat. Így megelőzheti a készülék megsérülését, illetve az esetleges személyi sérüléseket. A gyártót semmilyen felelősség nem terheli a készülék helytelen használatából következő sérülésekért.

- Előzze meg az akkumulátor leesését, szándékos vagy nem szándékos megsérülését, meghajlását, benyomódását vagy más eldeformálódását, amelyek a készülék hibás működéséhez vezethetnek.
- Ne helyezzen az akkumulátorba semmilyen idegen tárgyat.
- Ellenőrizze le a készülékében lévő feszültséget. Feszültség inkompatibilitásuk esetén a két készülék megsérülhet.
- Soha ne tegye ki a készüléket nedvesség hatásának, és ne merítse folyadékba. Csak száraz akkumulátor esetén garantálható a helyes működés. Az akkumulátort 0 °C–45 °C hőmérséklettartományban használja.
- Szenteljen különönböztetett figyelmet annak, hogy a készülék mindig megfelelő távolságban legyen a hőforrásoktól, 60 foknál magasabb hőmérsékletek esetén a készülék megsérülhet.
- A külső akkumulátort három havonta egyszer tölts fel, éspedig akkor is, ha nem használja.
- Töltés közben az akkumulátor enyhén melegedhet. Kérjük, szenteljen fokozott figyelmet az akkumulátor túlzott felmelegedésének, amely az elektronikus készülék töltő áramkörének hibájára utalhat. Ilyen esetben haladéktalanul csatlakoztassa le az akkumulátort a készülékről, és kérje szakember segítségét.
- A teljes feltöltést követően csatlakoztassa le a készüléket az áramforrásról, ezzel meghosszabbítja az akkumulátor várható élettartamát.
- Tartsa az akkumulátort csecsemőktől és kisgyermekektől távol, megelőzve ezzel az esetleges veszélyes helyzetek kialakulását.

Kárfelelősség kizárása

Ez a külső akkumulátor kizárólag megfelelő mobil eszközzel használható. Az akkumulátor és egy új készülék első használata előtt mindig ellenőrizze le azok kölcsönös kompatibilitását. A gyártót semmilyen felelősség nem terheli a mobil készülék esetleges megkárosodásáért, ha azt a termék nem rendeltetésszerű használata okozta.



Ez a szimbólum a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a termék nem tekinthető normál háztartási hulladéknak, a termék helyi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A használhatatlan terméket adja le környezetbarát ártalmatlanítás céljából. A termék megfelelő ártalmatlanításával ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A terméket átvevő hulladékgyűjtő telephelyekről további információkat a helyi polgármesteri hivatalban, vagy a termék eladójától kaphat.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



II. osztály. A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

E29 POWER BANK



USER MANUAL

Thank you for purchasing Epico E29 power bank! Before installing and using this product, please read these instructions thoroughly, and retain them for future reference. We hope you have a pleasant experience using our device.

Specification

E29 POWER BANK

Battery type: Li-ion
Capacity: 30,000 mAh
USB-C input: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A
Micro USB input: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A
USB-C output: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1.5 A
USB-A output: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1.5 A
USB-A output: DC 5 V / 2.4 A
Maximum power: 18 W
Material: aluminum alloy, PC plastic
Dimensions: 164 x 86 x 19 mm
Weight: 454 g

USB-C CABLE

Type: USB-C to USB-A
Length: 0.5 m
Material: TPE
Weight: 25 g

75%–100% charging: 4 LED lighting
50%–75% charging: 3 LED lighting
25%–50% charging: 2 LED lighting
15%–25% charging: 1 LED lighting
0% - 15% charging: no LED lighting
The green LED indicates that the Power Delivery function is activated.
Please note that the capacity of this power bank exceeds the limit set for air travel (100 Wh).

Overview of the packaging

1x E29 Power Bank
1x USB-C cable
1x user manual

Directions of use

• External Battery Charging

To start charging, attach the external cable into the charging port. Plug the other end of the cable to a power source with an output complying with the parameters stated in the product description. During the charging process the LED indicators flash; once the battery is fully charged they stay lit.

• A Mobile Device Charging

Attach the cable to the power bank and the other end to your mobile device. First, check that the power bank output is compatible with your device. For Apple products, it is necessary to use a compatible cable (not included in the package).

The Power Delivery function with an output of 18W is enabled on the Type-C (Output 1) connector only when there is just one device connected to the power bank. If multiple devices are connected to other ports, the function is deactivated.

Safety instructions

Read all safety information below and operating instructions before using this power bank to avoid possible injury and damage to your device. We assume no responsibility for damage to charged devices due to improper operations of this power bank.

- Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint.
- Do not try to open the battery, break it, cut it or paint it.
- Do not insert any foreign objects.
- Check the voltage of your device for correct compatibility with this power bank.
- Store and operate between 0 °C–45 °C (30 °F–113 °F). Keep the product away from any heat sources. Temperatures over 60 degrees may cause damage.
- Do not expose this product to moisture or submerge it in liquid. Keep it dry all the time.
- It's normal if the product gets warm when being charged or used. However, please pay special attention if the product becomes excessively HOT. This may indicate there is a problem with the charging circuit of the electronic device. Please consult a qualified technician if necessary.
- Disconnect the device after charging from the power source.
- Always keep the product out of reach of babies and children, in order to avoid any dangerous situation.

Disclaimer

This charge is meant for use only in conjunction with the appropriate mobile entertainment device. Please consult your device packaging to determine whether this charge is compatible with your particular mobile entertainment device. We, the manufacturer, are not responsible for any damages to any mobile entertainment device incurred through use of this product.



This symbol on the product or in the accompanying documentation indicates that the product must not be considered a regular municipal waste and must be disposed of in accordance with local regulations. Pass thi product for environmentally safe disposal. Proper disposal of this product protects the environment. For more information, contact your local municipal waste disposal office, the nearest collection point or your dealer.



This product complies with all the essential requirements of the EU directives that apply to it.



Class II - Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.

Благодарим Ви, че избрахте външната батерия Epico E29 power bank. Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате външната батерия за първи път и го пазете на сигурно място за евентуална бъдеща употреба. Надяваме се, че ще останете доволни от нашия продукт.

Описание на продукта

E29 POWER BANK	USB-C КАБЕЛ
Тип батерия: Li-ion	Тип: USB-C към USB-A
Капацитет: 30 000 mAh	Дължина: 0,5м
USB-C вход: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	Материал: TPE
Микро USB вход: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A	Тегло: 25 гр
USB-C изход: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A изход: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A изход: DC 5 V / 2,4 A	
Максимална мощност: 18 W	
Материал: алуминиева сплав, PC пластмаса	
Размери: 164 x 86 x 19 мм	
Тегло: 454 гр	

75%–100% зареждане: светят 4 LED индикатора
50%–75% зареждане: светят 3 LED индикатора
25%–50% зареждане: светят 2 LED индикатора
15%–25% зареждане: свети 1 LED индикатор
0%–15% зареждане: не свети никакъв LED индикатор
Зелената светодиодна индикация показва, че е активирана функцията Power Delivery.
Моля забележете, че капацитетът на тази външна батерия превишава лимита, установен за самолетните превози (100 Wh).

Съдържание на опаковката

- 1x E29 Power Bank
- 1x USB-C кабел
- 1x ръководство за употреба

Ръководство за употреба

• Зареждане на външната батерия

Свържете външния кабел към конектора за зареждане. Другия край на кабела свържете към захранващото устройство с изхода, съответстващ на входните параметри, посочени в описанието на продукта. По време на зареждането диодите LED мигат, при заредена батерия диодите LED спират да мигат и остават да светят.

• Зареждане на мобилното устройство

Включете кабела в пауър банката а другия край свържете към устройството си. Моля да проверите съвместимостта на изходната мощност с параметрите на Вашето устройство. За продуктите на Apple използвайте съвместим кабел (не е включен в комплекта).

Функцията Power Delivery с мощност от 18 W се активира на конектора Type-C (Output 1) само когато към банката за захранване /Power Bank/ е свързано само едно устройство. Ако към останалите портове има свързани повече устройства, функцията се деактивира.

Указания за безопасност

- Внимателно се запознайте с долупосочените указания за безопасност и употреба, за да предотвратите евентуалните повреди на устройството или наранявания. Производителят не носи никаква отговорност за повредите, настъпили поради неправилно боравене с батерията.
- Предотвратете падане, умишлено или неумишлено счупване, извиване, образуване на вдлъбнатини или друго деформиране на батерията, което би могло да повлияе на нейната функционалност.
 - Не слагайте никакви предмети в батерията.
 - Проверете напрежението на Вашето устройство. Ако то не е съвместимо с напрежението на батерията, има опасност от повреждане и на двете устройства.
 - Не излагайте продукта на влага и не го потапяйте в течности. Функционалността на батерията е гарантирана, само ако тя се съхранява на сухо място. Съхранявайте и използвайте батерията при температури между 0°C и 45°C.
 - Спазвайте достатъчното разстояние на батерията от източници на топлина. При температури над 60°C може да се стигне до повреждане на батерията.
 - Дори ако не използвате батерията, зареждайте я поне веднъж на три месеца.
 - При зареждане и използване батерията ще загрева леко. Моля, обърнете внимание на евентуално извънредно загреване на батерията, което може да е признак на проблеми със зареждащата верига на електронното устройство. В такъв случай незабавно изключете батерията от устройството и се обърнете към квалифициран техник.
 - След като батерията се зареди напълно, изключете я от електрическия източник. По този начин ще осигурите дълъг живот на батерията.
 - Пазете батерията на недостъпно за бебета и деца място, за да предотвратите евентуални опасни ситуации.

Изключване на отговорност

Външната батерия е предназначена за употреба в комбинация с подходящо мобилно устройство. Преди да използвате батерията за първи път, винаги се уверете, че е напълно съвместима с устройството. Производителят не носи никаква отговорност за повредите на мобилното устройство, настъпили поради неправилна употреба на продукта.



Този символ върху продукта или в съпровождащата документация показва, че той не е обикновен домашен боклук и трябва да бъде изхвърлен на място и по начин, съответстващи на местните наредби. Предайте този продукт за изхвърляне по безопасен за околната среда начин. Правилното изхвърляне на този продукт защитава околната среда. За повече информация се свържете с общинската служба по чистотата, с най-близкия пункт за събиране на специални отпадъци или с вашия продавач.



Този символ показва, че продуктът съответства на всички основни изисквания на директивите на ЕС, приложими към него..



Този символ показва, че защитата на ползвателя срещу поражение от електрически ток е от Клас II (Class II) и е осигурена чрез двойна или подсилена електроизолация.

Zahvaljujemo se što ste odabrali eksternu bateriju Epico E29 power bank. Molimo Vas da pre prve upotrebe eksterne baterije pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik i da ga sačuvate za buduću upotrebu. Verujemo da ćete biti zadovoljni našim proizvodom.

Opis proizvoda

E29 POWER BANK	USB-C KABL
Tip baterije: Li-ion	Tip: USB-C do USB-A
Kapacitet: 30.000 mAh	Dužina: 0,5 m
USB-C ulaz: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	Materijal: TPE
Mikro USB ulaz: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A	Težina: 25 g
USB-C izlaz: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A izlaz: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A izlaz: DC 5 V / 2,4 A	
Maksimalna snaga: 18 V	
Materijal: legura aluminijuma, PC plastika	
Dimenzije: 164 k 86 k 19 mm	
Težina: 454 g	

Puno na 75%–100%: svetle 4 LED svetla
Puno na 50%–75%: svetle 3 LED svetla
Puno na 25%–50%: svetle 2 LED svetla
Puno na 15%–25%: svetli 1 LED svetlo
Puno na 0%–15%: ne svetli nijedno LED svetlo
Zeleno LED svetlo upozorava da je funkcija Power Delivery aktivna.
Imajte na umu da kapacitet ovog pover bank-a premašuje vrednost dopuštenu za vazdušni transport (100 Wh).

Sadržaj pakovanja

- 1x E29 Power Bank
- 1x USB-C kabl
- 1x uputstvo za upotrebu

Uputstvo za upotrebu

- Punjenje eksterne baterije**
Priključite eksterni kabl u port za punjenje. Drugi kraj kabla uključite u uređaj za napajanje sa izlazom koji odgovara ulaznim parametrima koji su navedeni u opisu proizvoda. U toku punjenja će LED indikatori treptati. Kada se baterija napuni, LED indikatori će prestati da trepću i svetleće konstantno.
- Punjenje mobilnog uređaja**
Priključite kabl u eksternu bateriju, a drugi kraj kabla priključite u svoj uređaj. Proverite uzajamnu kompatibilnost izlazne snage sa parametrima Vašeg uređaja. Za Apple proizvode upotrebite kompatibilan kabl (nije sastavni deo pakovanja).

Funkcija Power Delivery snage 18W na konektoru Type-C (Output 1) aktivirana je jedino u slučaju da je u eksternu bateriju priključen samojedan uređaj. Ako se priključe drugi uređaji u ostale konektore, doći će do deaktivacije ove funkcije.

Bezbednosne instrukcije

- Pažljivo pročitate dole navedena bezbednosna uputstva i radne instrukcije. Time ćete sprečiti moguće oštećenje uređaja ili eventualnu povredu. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za oštećenje uređaja zbog pogrešne upotrebe.
- Vodite računa da ne dođe do pada, namernog ili slučajnog razbijanja, savijanja, probijanja ili druge deformacije baterije koja bi mogla imati za posledicu poremećaj njene funkcionalnosti.
 - Ne ubacujte u bateriju nikakve tuđe predmete.
 - Proverite napon svog uređaja. U slučaju nekompatibilnosti napona može doći do oštećenja oba uređaja.
 - Ne izlažite ovaj proizvod vlazi i ne potapajte ga u tekućine. Ispravna funkcionalnost se može garantovati samo u slučaju čuvanja baterije na suvom mestu. Čuvajte i upotrebljavajte bateriju na temperaturama od 0°C do 45°C.
 - Povećanu pažnju posvetite dovoljnoj udaljenosti od izvora toplote. U slučaju izlaganja temperaturama od preko 60 stepeni može doći do njegovog oštećenja.
 - Napunite eksternu bateriju svaka tri meseca, čak i kada je ne koristite.
 - Baterija se prilikom punjenja i upotrebe može malo zagrejati. Molimo Vas da posvetite povećanu pažnju ekstremnom zagrevanju baterije, što može pokazivati na problem sa krugom punjenja elektronskog uređaja. U tom slučaju odmah otkačite bateriju od uređaja i obratite se kvalifikovanom tehničaru.
 - Kada se baterija napuni, otkačite je iz izvora energije, time će se obezbediti duži vek trajanja baterije.
 - Čuvajte bateriju izvan dohvata beba i dece radi sprečavanja nastanka opasnih situacija.

Isključenje odgovornosti

Ova eksterna baterija je namenjena za upotrebu samo spajanjem sa pogodnim mobilnim uređajem. Pre prve upotrebe baterije sa novim uređajem uvek proverite njihovu uzajamnu kompatibilnost. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za eventualan nastanak štete na mobilnom uređaju zbog pogrešne upotrebe ovog proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod nije normalan komunalni otpad i mora da se zbrine u skladu sa lokalnim propisima. Zbrinite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtevima EU direktiva koje se na njega primenjuju.



Klasa II - Zaštita od električnog udara osigurana je dvostrukom ili pojačanom izolacijom.

Dziękujemy za wybranie zewnętrznego akumulatora Epico E29 power bank. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem produktu i o zachowanie jej na przyszłość. Wierzymy, że produkt w pełni was zadowoli.

Opis produktu

E29 POWER BANK

Typ baterii: Li-ion

Pojemność: 30 000 mAh

Wejście USB-C: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Wejście micro USB: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

Wyjście USB-C: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Wyjście USB-A: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Wyjście USB-A: DC 5 V / 2,4 A

Moc maksymalna: 18 W

Materiał: stop aluminium, tworzywo PC

Wymiary: 164x86x19mm

Waga: 454g

KABEL USB-C

Typ: USB-C na USB-A

Długość: 0,5 m²

Materiał: TPE

Waga: 25g

75%–100% ładowania: świecą 4 diody LED

50%–75% ładowania: świecą 3 diody LED

25%–50% ładowania: świecą 2 diody LED

15%–25% ładowania: świecą 1 diody LED

0%–15% ładowania: nie świeci żadna dioda LED

Zielona dioda LED wskazuje, że włączona jest funkcja Power Delivery.

Należy pamiętać, że pojemność tego power banku przekracza wartość dopuszczalną dla podróży lotniczych (100 Wh).

Zawartość opakowania

1x E29 Power Bank

1x Kabel USB-C

1x instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi

• Ładowanie akumulatora zewnętrznego

Podłączyć zewnętrzny kabel do złącza ładowania. Drugi koniec kabla podłączyć do zasilacza z wyjściem odpowiadającym parametrom wejściowym podanym w opisie produktu. Podczas ładowania migają diody LED, po pełnym naładowaniu diody LED przestaną migać i pozostaną zapalone.

• Ładowanie urządzenia mobilnego

Podłączyć kabel do akumulatora, a drugi koniec podłączyć do swojego urządzenia. Należy sprawdzić zgodność mocy wyjściowej z parametrami urządzenia. W przypadku produktów Apple należy użyć kompatybilnego kabla (nie ma go w zestawie).

Funkcja Power Delivery z mocą 18W jest aktywowana na złączu Type-C (Output 1) wyłącznie wtedy, gdy mocy podłączone jest tylko jedno urządzenie. W przypadku podłączenia wielu urządzeń do pozostałych portów, funkcja się dezaktywizuje.

Instrukcja bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i instrukcje obsługi poniżej, aby uniknąć możliwego uszkodzenia urządzenia lub własnych obrażeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

- Należy uważać, aby nie doszło do upadku, zamierzonego lub przypadkowego połamania, wygięcia, wgniecenia lub innego odkształcenia akumulatora, co mogłoby spowodować zakłócenie jego działania.
- Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do akumulatora.
- Należy sprawdzić napięcie swojego urządzenia. W przypadku niezgodności napięcia oba urządzenia mogą zostać uszkodzone.
- Nie wystawiać produktu na działanie wilgoci, ani nie zanurzać go w cieczy. Tylko przechowywanie akumulatora w suchym miejscu może zagwarantować jego właściwą funkcjonalność. Akumulator przechowywać i użytkować w temperaturze 0°C-45°C.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na wystarczającą odległość akumulatora od źródeł ciepła. Gdy zostanie on wystawiony na działanie temperatur wyższych niż 60°C, może to spowodować uszkodzenie.
- Akumulator zewnętrzny ładować przynajmniej co trzy miesiące, nawet jeżeli nie jest używany.
- Akumulator podczas ładowania lub używania może się nagrzewać. Należy zwrócić szczególną uwagę na ekstremalne nagrzewanie się urządzenia, które może wskazywać na problem z obwodem ładowania urządzenia elektronicznego. W takim przypadku natychmiast odłączyć akumulator od urządzenia i skonsultować się z wykwalifikowanym technikiem.
- Po pełnym naładowaniu odłączyć urządzenie od źródła zasilania, aby zapewnić dłuższą żywotność baterii.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wyłączenie odpowiedzialności

Bateria zewnętrzna przeznaczona jest do używania tylko w połączeniu z odpowiednim urządzeniem mobilnym. Przed pierwszym użyciem akumulatora i nowego urządzenia należy zawsze sprawdzić ich wzajemną zgodność. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń mobilnych spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.



Ten symbol na produkcie lub w dołączonej dokumentacji wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad komunalny i musi być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizuj ten produkt w sposób przyjazny dla środowiska. Właściwa utylizacja tego produktu chroni środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ds. utylizacji odpadów komunalnych, najbliższym punktem zbiórki odpadów lub sprzedawcą.



Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.



Klasa II – Ochrona przed porażeniem elektrycznym jest zapewniona przez podwójną lub wzmacnioną izolację.

E29 POWER BANK



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad pasirinkote išorinę bateriją Epico E29 power bank. Prieš pirmąjį išorinės baterijos naudojimą prašome įdėmiai perskaityti šią naudojimo instrukciją, išsaugokite ją vėlesniam naudojimui. Tikime, kad mūsų produktą būsite patenkinti.

Produkto aprašymas

E29 POWER BANK

Baterijos tipas: ličio jonų

Talpa: 30 000 mAh

USB-C įvestis: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Mikro USB įvestis: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

USB-C išvestis: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A išvestis: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A išvestis: DC 5 V / 2,4 A

Didžiausia galia: 18 W

Medžiaga: aliuminio lydinys, PC plastikas

Matmenys: 164 x 86 x 19 mm

Svoris: 454 g

USB-C KABELAS

Tipas: USB-C į USB-A

Ilgis: 0,5 m

Medžiaga: TPE

Svoris: 25 g

įkrauta 75%-100%: dega 4 LED lemputės

įkrauta 50%-75%: dega 3 LED lemputės

įkrauta 25%-50%: dega 2 LED lemputės

įkrauta 15%-25%: dega 1 LED lemputė

įkrauta 0%-15%: nedega LED lemputės

Žalia LED lemputė rodo funkcijos Power Delivery aktyvumą.

Atminkite, kad šio nešiojamojo įkroviklio talpa viršija kelionėms oru nustatytą limitą (100 Wh).

Pakuotės sudėtis

1x E29 Power Bank

1x USB-C kabelis

1x naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcija

• Išorinės baterijos įkrovimas

Prijunkite išorinį kabelį prie šrovimo jungties. Kitą kabelio galą prijunkite prie maitinimo šaltinio su išvestimi, kuri atitinka produkto aprašyme nurodytiems įvesties parametrams. Įkrovimo metu mirksi LED lemputė, pilnai įkrovus lemputė nustoja mirksėti, ji nuolat šviečia.

• Mobilaus įrenginio įkrovimas

Įjunkite išorinį į maitinimo šaltinį, o kitą kabelio galą prijunkite prie savo įrenginio. Patikrinkite išvesties galios suderinamumą su Jūsų įrenginio parametrais. Apple produktams naudokite suderinamą kabelį (nėra pakuotės sudedamąja dalimi).

Funkcija Power Delivery su galia 18W yra konektoriuje Type-C (Output 1) aktyvuojama tik tada, kai prie power banko yra prijungtas tik vienas įrenginys. Jeigu yra prijungiama prie kitų portų daugiau įrenginių, funkcija yra išjungiama.

Saugos taisyklės

Įdėmiai perskaitykite toliau pateiktas saugos taisykles ir eksploatavimo instrukciją, tai Jums padės išvengti prietaiso pažeidimo ir sužeidimų. Gamintojas neatsako už įrenginio pažeidimą dėl netinkamo jo naudojimo.

- Saugokite nuo kritimo, tyčinio ar netyčinio pažeidimo, sulankstymo ar kitokios baterijos deformacijos, kuri galėtų pažeisti jos funkcionalumą.
- Nedėkite į bateriją jokių svetimų daiktų.
- Patikrinkite Jūsų įrenginio įtampą. Jeigu abiejų įrenginių įtampa nėra suderinta galite juos pažeisti.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės, nenardinkite jo į skysčius. Tik baterijos laikymas sausoje vietoje gali užtikrinti jos tinkamą veikimą. Bateriją laikykite ir naudokite 0°C–45°C temperatūroje.
- Pakankamai dėmesio skirkite tinkamam atstumui nuo šilumos šaltinių, kai veikia 60°C temperatūra baterija gali būti pažeista.
- Įkraukite išorinę bateriją kas tris mėnesius, net ir tuo atveju, jeigu jos nenaudojate.
- Įkrovimo ir naudojimo metu baterija lengvai įkaista. Įdėmiai stebėkite baterijos įkaitimą, jeigu baterija yra labai įkaitusi, tai gali reikšti problemą su elektroninio įrenginio įkrovimo grandine. Tokiu atveju bateriją nedelsiant išjunkite iš įrenginio ir susisiekite su kvalifikuotu techniku.
- Pilnai įkrovus išjunkite įrenginį iš energijos šaltinio, užtikrinsite ilgesnį baterijos naudojimo laiką.
- Siekiant išvengti pavojingų situacijų bateriją visada laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

Atsakomybės atsisakymas

Ši išorinė baterija yra skirta naudoti tik su tinkamu mobiliuoju įrenginiu. Visada prieš pirmąjį baterijos ir naujo įrenginio naudojimą patikrinkite jų tarpusavio suderinamumą. Gamintojas neatsako už jokią mobiliąjam įrenginiui padarytą žalą dėl netinkamo šio produkto naudojimo.



Šis simbolis ant gaminio arba lydinčiuose dokumentuose nurodo, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su įprastinėmis komunalinėmis atliekomis, o jį būtina utilizuoti pagal vietinių reglamentų nuostatas. Atiduokite šį gaminį saugiam utilizavimui tausojant aplinką. Tinkamai utilizavus šį gaminį tausojama aplinka. Daugiau informacijos kreipkitės į vietinį komunalinių atliekų tvarkymo biurą, arčiausią atliekų surinkimo punktą arba į gaminio platintoją.



Šis gaminytis atitinka visus būtinuosius jam taikytinų ES direktyvų reikalavimus.



II klasė - apsauga nuo elektros smūgio užtikrinama dviguba arba sustiprinta izoliacija.

E29 POWER BANK



KASUTUSJUHEND

Täname, et olete valinud välja akupanga Epico E29 power bank. Lugege palun see kasutusjuhend enne akupanga esmakordset kasutamist hoollega läbi ja hoidke see tulevikuks kasutamiseks alles. Usume, et te jääte meie tootega rahule.

Toote kirjeldus

E29 POWER BANK

Aku tüüp: Li-ion

Mahutavus: 30 000 mAh

USB-C sisend: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Mikro-USB sisend: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

USB-C väljund: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A väljund: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A väljund: DC 5 V / 2,4 A

Maksimaalne võimsus: 18 W

Materjal: alumiiniumisulam, PC plastik

Mõõdud: 164 x 86 x 19 mm

Kaal: 454 g

USB-C KAABEL

Tüüp: USB-C kuni USB-A

Pikkus: 0,5 m

Materjal: TPE

Kaal: 25 g

Laetus 75–100% – põlevad 4 LEDi

Laetus 50–75% – põlevad 3 LEDi

Laetus 25–50% – põlevad 2 LEDi

Laetus 15–25% – põleb 1 LED

Laetus 0–15% – ei põle üski LED

Roheline LED-signaallamp näitab, et funktsioon Power Delivery on aktiivne.

Palun pange tähele, et selle akupanga mahutavus ületab lennureisidele kehtestatud piirmäära (100 Wh).

Sadržaj pakiranja

1x E29 Power Bank

1x USB-C juhe

1x kasutusjuhend

Kasutamine

• Välise aku laadimine

Ühendage väline juhe laadimispesa. Juhtme teine ots ühendage laadimisseedmega, mille väljund vastab toote kirjelduses sisalduvatele sisendparameetritele. Laadimise ajal led-indikaatorid vilguvad. Kui aku on täielikult laetud, lõpetavad led-indikaatorid vilkumise ja jäävad põlema.

• Mobiilseedme laadimine

Ühendage juhtme üks ots akupangaga ja teine ots oma seedmega. Kontrollige väljundvõimsuse ja oma seedme parameetrite ühilduvust. Apple'i toodete korral kasutage ühilduvat juhet (ei kuulu komplekti).

Funktsioon Power Delivery võimsusega 18 W on liitmikul Type-C (Output 1) aktiveeritud ainult siis, kui akupangaga on ühendatud vaid üks seade. Mitme seedme ühendamisel teistesse portidesse funktsioon desaktiveeritakse.

Ohutusjuhised

Lugege allpool olevad ohutusjuhised ja kogu kasutusjuhend hoolikalt läbi, et vältida seedme kahjustamist ja vigastuste tekkimist. Tootjal puudub igasugune vastutus seedme kahjustuste eest, mille on põhjustanud selle vale kasutamine.

- Vältige akupanga kukkumist, sihilikku või tahtmatut löhkumist, painutamist, muljumist ja muul viisil deformeerimist, mis võib häirida selle toimimist.
- Ärge asetage akupanka mingeid võõrkehi.
- Kontrollige oma seedme pinget. Kui seedme ja akupanga pinge ei lange kokku, võivad need kahjustuda.
- Ärge hoidke toodet niiskuse käes ega asetage seda vedelikesse. Akupanga toimimine on tagatud ainult siis, kui hoida seda kuivas. Säilitage ja kasutage akupanka temperatuuril 0–45 °C.
- Pöörake erilist tähelepanu sellele, et akupank oleks soojaallikatest piisavalt kaugel. Temperatuuril üle 60 °C võib see kahjustuda.
- Laadige akupanka iga kolme kuu tagant ka siis, kui te seda ei kasuta.
- Akupank võib laadimise ja kasutamise ajal veidi soojeneda. Kui akupank läheb väga kuumaks, võib see tähendada viga elektroonikaseadme laadimisahelas. Sellisel juhul ühendage akupank kohe seedme küljest lahti ja pöörduge asjatundliku tehniku poole.
- Pärast akupanga täielikku laadimist ühendage see energiaallika küljest lahti, et tagada selle pikem kasutusaeg.
- Hoidke akupanka beebidele ja lastele kättesaamatus kohas, et vältida ohtlike olukordade tekkimist.

Vastutusest lahtiütlemine

See akupank on mõeldud ainult kasutamiseks koos sobiva mobiilseedmega. Enne akupanga ja uue seedme esmakordset kasutamist kontrollige alati nende ühilduvust. Tootjal puudub igasugune vastutus mobiilseedme võimaliku kahjustumise eest, mille on põhjustanud selle toote vale kasutamine.



See sümbol tootel või kaasasolevas dokumentatsioonis näitab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka ja see tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele eeskirjadele. Utiliseerige see toode keskkonnasõbralikult. Selle toote nõuetekohane utiliseerimine kaitseb keskkonda. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku olmejäätmete töötlemise ettevõttega, lähima kogumispunkti või edasimüüjaga.



See toode vastab kõikidele selle kohta kehtivate ELi direktiivide olulistele nõuetele.



Klass II - Elektrilöögivastane kaitse tagatakse topeltisolatsiooni või tugevdatud isolatsiooni abil.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Paldies Jums, ka izvēlējāties iegādāties Epico E29 power bank ārējo akumulatoru. Pirms akumulatora pirmās lietošanas reizes, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un rūpīgi to uzglabāiet vēlākai lietošanai. Mēs ticam, ka Jūs būsiat apmierināti ar mūsu produktu.

Produkta apraksts

E29 POWER BANK

Akumulatora tips: Li-ion

Jauda: 30 000 mAh

USB-C ieeja: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Mikro USB ieeja: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

USB-C izeja: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A izeja: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A izeja: DC 5 V / 2,4 A

Maksimālā jauda: 18 W

Materiāls: alumīnija sakausējums, PC plastmasa

Izmēri: 164 x 86 x 19 mm

Svars: 454 g

USB-C KABELIS

Veids: USB-C uz USB-A

Garums: 0,5 m

Materiāls: TPE

Svars: 25 g

Ierīce uzlādēta no 75%-100% - deg 4 LED gaismas

Ierīce uzlādēta no 50%-75% - deg 3 LED gaismas

Ierīce uzlādēta no 25%-50% - deg 2 LED gaismas

Ierīce uzlādēta no 15%-25% - deg 1 LED gaisma

Ierīce uzlādēta no 0%-15% -LED gaismas nedeg

Zaļā LED signāllampīņa norāda uz Power Delivery funkcijas aktivizēšanu.

Lūdzu ņemiet vērā, ka šī lādētāja-akumulatora enerģijas patēriņš pārsniedz ierobežojumu, kas noteikts gaisa pārvadājumiem (100 Wh).

Iepakojuma saturs

1x E29 Power Bank

1x USB-C vads

1x lietošanas pamācība

Lietošanas instrukcija

• Ārējās baterijas uzlādēšana

Pieslēdziet ārējo kabeli uzlādēšanas savienotājam. Otru kabeļa galu pieslēdziet uzlādes ierīcei ar izeju, kas atbilst produkta aprakstā minētajiem ieejas parametriem. Uzlādes laikā LED signāllampīņas mirgo, pilnīgas uzlādes brīdī LED signāllampīņas pārstāj mirgot un deg nepārtraukti.

• Mobilās ierīces uzlādēšana

Pieslēdziet kabeli ārējam akumulatoram, bet otru galu – savai ierīcei. Pārbaudiet, lūdzu, izejošās jaudas savstarpējo savietojamību ar Jūsu ierīci. Apple produktiem, izmantojiet savietojamu kabeli (tas nav iepakojuma sastāvdaļa).

Funkcija Power Delivery ar s 18W jaudu savienotājā Type-C (Output 1) tiek aktivizēta tikai gadījumā, ja ārējam akumulatoram ir pieslēgta tikai viena ierīce. Vairāku ierīču pieslēgšanas pārējiem portiem gadījumā šī funkcija tiek deaktivizēta.

Drošības noteikumi

Rūpīgi izlasiet zemāk norādītos drošības noteikumus un lietošanas norādes. Tā jūs izvairīsieties no iespējamās ierīces sabojāšanas vai ievainojumiem. Ražotājs nenes atbildību par ierīces bojājumiem, kas radušies tās nepareizas lietošanas rezultātā.

- Sargiet ierīci no kritieniem, tīšiem vai netīšiem bojājumiem, ieliekšanas, saspiešanas vai citas akumulatora deformācijas, kā rezultātā varētu tikt traucēta ierīces darbība.
- Neievietojiet baterijā nepiederošus priekšmetus.
- Pārbaudiet savas ierīces spriegumu. Abu ierīču spriegumu nesaderības gadījumā tās var tikt bojātas.
- Sargājiet ierīci no mitruma, kā arī nemērciet to šķidrumos. Tikai akumulatora glabāšana sausumā nodrošina tā pareizu darbību. Akumulatoru uzglabāiet un lietojiet temperatūrā starp 0 °C–45 °C.
- Pievērsiet pastiprinātu uzmanību ierīces attālumam no siltuma avotiem, akumulatora eksponēšana karstumam lielākam par 60 grādiem var radīt tā bojājumus.
- Ārējo akumulatoru uzlādējiet reizi trijos mēnešos, pat ja to nelietojat.
- Akumulatoru uzlādēšanas un lietošanas laikā var nedaudz sasiļt. Lūdzam pievērst pastiprinātu uzmanību ekstrēmai akumulatora uzkaršanai, kas var norādīt uz problēmu ar elektroierīces uzlādes elektrisko ķēdi. Tādā gadījumā akumulatoru nekavējoties atvienojiet no ierīces un griezieties pie kvalificēta meistara.
- Pēc pilnīgas uzlādes atvienojiet akumulatoru no enerģijas avota, tā iespējams paildzināt akumulatora kalpošanas laiku.
- Uzglabāiet akumulatoru zīdaiņiem un bērniem nepieejamā vietā, tā izvairoties no bīstamu situāciju radīšanas.

Atbildības atsaukšana

Šis ārējais akumulators ir paredzēts lietošanai ar atbilstošu mobilo ierīci. Vienmēr pirms pirmās akumulatora un jaunas ierīces lietošanas reizes noskaidrojiet to saderību. Ražotājs nenes nekādu atbildību par iespējamajiem mobilās ierīces bojājumiem, kas radušies šī akumulatora nepareizas lietošanas rezultātā.



Šis simbols uz produkta vai pavadošajos dokumentos norāda, ka produktu nedrīkst uzskatīt par parastiem saimniecības atkritumiem, un no tā jāatbrīvojas atbilstoši vietējiem noteikumiem. Nododiet šo produktu videi draudzīgā veidā. Atbilstoša šī produkta likvidēšana saudzē vidī. Sīkākai informācijai sazinieties ar vietējo pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas iestādi, tuvāko atkritumu savākšanas punktu vai produkta pārdevēju.



Šis produkts atbilst visām būtiskākajām ES direktīvas prasībām, kas attiecas uz to.



II klase – aizsardzību pret strāvas triecienu nodrošina divkārsa vai stiprināta izolācija.

Vă mulțumim că v-ați ales bateria externă Epico E29 power bank. Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte de prima utilizare a bateriei externe și păstrați-l bine pentru o eventuală utilizare ulterioară. Credem că veți fi mulțumiți de produsul nostru.

Descrierea produsului

E29 POWER BANK	CABLUL USB-C
Tip baterie: Li-ion	Tip: USB-C la USB-A
Capacitate: 30.000 mAh	Lungime: 0,5 m
Intrare USB-C: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	Material: TPE
Intrare micro USB: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A	Greutate: 25 g
leșire USB-C: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
leșire USB-A: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
leșire USB-A: DC 5 V / 2,4 A	
Putere maxima: 18 W	
Material: aliaj de aluminiu, plastic PC	
Dimensiuni: 164 x 86 x 19 mm	
Greutate: 454 g	

Încărcarea 75%-100%: luminează 4 LED-uri
Încărcarea 50%-75%: luminează 3 LED-uri
Încărcarea 25%-50%: luminează 2 LED-uri
Încărcarea 15%-25%: luminează 1 LED
Încărcarea 0%-15%: nu luminează niciun LED
Lumina LED verde indică activarea funcției Power Delivery.
Vă rugăm să rețineți că acest încărcător portabil are o capacitate care depășește limita stabilită pentru călătoriile cu avionul (100 Wh).

Conținutul cutiei ambalate

1x E29 Power Bank
1x cablu USB-C
1x instrucțiuni de utilizare

Instrucțiuni de utilizare

- **Încărcarea bateriei externe**
Conectați cablul extern la conectorul de încărcare. Al doilea capăt conectați-l la dispozitivul de încărcare cu ieșirea corespunzătoare parametrilor de intrare menționați în descrierea produsului. În cursul încărcării, indicatoarele LED luminează intermitent, la încărcarea maximă, indicatoarele LED încetează pulsarea și luminează continuu.
- **Încărcarea dispozitivului mobil**
Conectați cablul în power bancă și al doilea capăt conectați-l la dispozitivul dumneavoastră. Vă rugăm să controlați compatibilitatea puterii de ieșire cu parametrii dispozitivului dumneavoastră. Pentru produsele Apple folosiți un cablu compatibil (nu face parte din livrare).

Funcția Power Delivery cu o putere de 18W este activată pe conectorul Type-C (Output 1) doar în cazul în care la power bancă este conectat doar un singur dispozitiv. În cazul conectării mai multor dispozitive la celelalte porturi, funcția nu se dezactivează.

Instrucțiuni de securitate

- Studiați cu atenție instrucțiunile de securitate specificate mai jos și instrucțiunile de exploatare, ca să evitați posibila deteriorare a aparatului sau eventualele răniri. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru deteriorarea dispozitivului ca urmare a utilizării incorecte a acestuia.
- Aveți grijă ca aparatul să nu cadă jos, să nu fie spart intenționat sau neintenționat, să nu fie îndoit, înfundat sau deformat, fapte care ar putea duce la afectarea funcției acestuia.
 - Nu introduceți în baterie nici un fel de obiecte străine.
 - Verificați tensiunea aparatului dumneavoastră. În cazul incompatibilității tensiunii celor două aparate, acestea se pot deteriora.
 - Nu expuneți acest produs la umiditate și nu-l scufundați în lichide. Doar menținerea bateriei în stare uscată poate garanta funcția corectă a acesteia. Depozitați bateria la temperaturi între 0°C–45°C.
 - Acordați atenție sporită distanței suficiente de la surse de căldură, în cazul expunerii la temperaturi de peste 60 de grade bateria se poate deteriora.
 - Încărcați bateria externă la fiecare trei luni chiar dacă nu o utilizați.
 - În cursul încărcării, bateria se încălzește puțin. Vă rugăm să acordați atenție sporită încălzirii extreme a bateriei care poate însemna o problemă cu circuitul de încărcare al dispozitivului electronic. Într-un astfel de caz deconectați imediat bateria de la dispozitiv și luați legătură cu un tehnician calificat.
 - După încărcarea la maximum, deconectați dispozitivul de la sursă, garantând astfel o durată de viață mai lungă a bateriei.
 - Păstrați bateria departe de accesul copiilor mici ca să evitați apariția situațiilor periculoase.

Excluderea răspunderii

Această baterie externă este destinată doar utilizării în conexiune cu un dispozitiv mobil adecvat. Înainte de prima folosire a bateriei și a noului dispozitiv, verificați de fiecare dată compatibilitatea acestora. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru eventualele prejudicii la dispozitivul mobil cauzate de o utilizare incorectă a acestui produs.



Acest simbol de pe produs sau din documentația însoțitoare indică faptul că produsul nu trebuie considerat un deșeu municipal obișnuit și trebuie eliminat la deșeuri în conformitate cu reglementările locale. Treceți acest produs la categoria produselor pentru eliminare la deșeuri sigură, ecologică. Eliminarea la deșeuri în mod corespunzător a acestui produs protejează mediul. Pentru mai multe informații, contactați biroul local de eliminare a deșeurilor municipale, cel mai apropiat punct de colectare sau distribuitorul dumneavoastră.



Acest produs respectă toate cerințele esențiale ale directivelor UE care se aplică acestuia.



Clasa II - Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată de o izolație dublă sau ranforsată.

E29 POWER BANK

HR

UPUTE ZA UPOTREBU

Zahvaljujemo se što ste odabrali eksternu bateriju Epico E29 power bank. Molimo Vas da prije prve upotrebe eksterne baterije pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik i da ga sačuvate za buduću upotrebu. Vjerujemo da ćete biti zadovoljni našim proizvodom.

Opis proizvoda

E29 POWER BANK

Vrsta baterije: Li-ion

Kapacitet: 30.000 mAh

Micro USB ulaz: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

USB-C ulaz: 5-6 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

USB-C izlaz: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A izlaz: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A izlaz: DC 5 V / 2,4 A

Maksimalna snaga: 18 W

Materijal: aluminijska legura, PC plastika

Dimenzije: 164 x 86 x 19 mm

Težina: 454 g

USB-C KABL

Vrsta: USB-A do USB-C

Duljina: 0,5 m

Materijal: TPE

Težina: 25 g

Puno na 75%–100%: svijetle 4 LED svjetla

Puno na 50%–75%: svijetle 3 LED svjetla

Puno na 25%–50%: svijetle 2 LED svjetla

Puno na 15%–25%: svijetli 1 LED svjetlo

Puno na 0%–15%: ne svijetli nijedno LED svjetlo

Zeleno LED svjetlo upozorava da je značajka Power Delivery aktivna.

Imajte na umu da kapacitet ovog power bank-a premašuje vrijednost dopuštenu za transport zrakom (100 Wh).

Sadržaj pakiranja

1x E29 Power Bank

1x USB-C kabel

1x naputak za uporabu

Upute za upotrebu

• Punjenje eksterne baterije

Priključite eksterni kabel u priključak za punjenje. Drugi kraj kabela uključite u uređaj za napajanje sa izlazom koji odgovara ulaznim parametrima koji su navedeni u opisu proizvoda. Tijekom punjenja će LED pokazatelji treptati. Kada se baterija napuni, LED pokazatelji će prestati treptati i svijetliti će konstantno.

• Punjenje mobilnog uređaja

Priključite eksterni kabel u priključak za punjenje. Drugi kraj kabela uključite u uređaj za napajanje sa izlazom koji odgovara ulaznim parametrima koji su navedeni u opisu proizvoda. Tijekom punjenja će LED pokazatelji treptati. Kada se baterija napuni, LED pokazatelji će prestati treptati i svijetliti će konstantno.

Značajka Power Delivery snage 18W na priključku Type-C (Output 1) aktivirana je jedino u slučaju da je u eksternu bateriju priključen sam jedan uređaj. Ako se priključi više uređaja u ostale konektore, doći će do deaktivacije ove značajke.

Sigurnosne upute

Pažljivo pročitate dole navedene sigurnosne upute i radne instrukcije. Time ćete spriječiti moguće oštećenje uređaja ili eventualnu ozljedu. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za oštećenje uređaja zbog pogrešne upotrebe.

- Vodite računa da ne dođe do pada, namjernog ili slučajnog razbijanja, savijanja, probijanja ili druge deformacije baterije koja bi mogla imati za posljedicu poremećaj njezine funkcionalnosti.
- Ne ubacujte u bateriju nikakve tuđe predmete.
- Provjerite napon svog uređaja. U slučaju nekompatibilnosti napona može doći do oštećenja oba uređaja.
- Ne izlažite ovaj proizvod vlazi i ne potapajte ga u tekućine. Ispravna funkcionalnost se može jamčiti samo u slučaju čuvanja baterije na suhom mjestu. Čuvajte i upotrebljavajte bateriju na temperaturama od 0°C do 45°C.
- Povećanu pozornost posvetite dovoljnoj udaljenosti od izvora topline. U slučaju izlaganja temperaturama od preko 60 stupnjeva može doći do njegovog oštećenja.
- Napunite eksternu bateriju svaka tri mjeseca, čak i kada je ne upotrebljavate.
- Baterija se prilikom punjenja i upotrebe može malo zagrijati. Molimo Vas da posvetite povećanu pažnju ekstremnom zagrijavanju baterije, što može pokazivati na problem sa krugom punjenja elektroničkog uređaja. U tom slučaju odmah odspojite bateriju od uređaja i obratite se kvalificiranom tehničaru.
- Kada se baterija napuni, odspojite je iz izvora energije, time će se osigurati duži vijek trajanja baterije.
- Čuvajte bateriju izvan dohvata beba i djece radi sprječavanja nastanka opasnih situacija.

Isključenje odgovornosti

Ova eksterna baterija je namijenjena za upotrebu samo spajanjem sa prikladnim mobilnim uređajem. Prije prve upotrebe baterije sa novim uređajem uvijek provjerite njihovu uzajamnu kompatibilnost. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za eventualan nastanak štete na mobilnom uređaju uslijed pogrešne upotrebe ovog proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod ne smije smatrati normalnim komunalnim otpadom i mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Odložite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mjestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtjevima EU direktiva koje se na njega primjenjuju.



Razred II - Zaštita od električnog udara osigurana je dvostrukom ili pojačanom izolacijom.

NAVODILA ZA UPORABO

Hvala, ker ste se odločili za nakup zunanje baterije Epico E29 power bank. Pred prvo uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik za uporabnika in ga shranite na varno za morebitno poznejšo rabo. Prepričani smo, da boste z našim izdelkom zadovoljni.

Opis izdelka

E29 POWER BANK

Vrsta baterije: Li-ion

Kapaciteta: 30.000 mAh

USB-C vhod: 5 V / 3 A, 9 V DC / 2 A

Micro USB vhod: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

Izhod USB-C: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A izhod: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Izhod USB-A: DC 5 V / 2,4 A

Največja moč: 18 W

Material: aluminijeva zlitina, PC plastika

Dimenzije: 164 x 86 x 19 mm

Teža: 454 g

KABEL USB-C

Vrsta: USB-C do USB-A

Dolžina: 0,5 m

Material: TPE

Teža: 25 g

75%–100% polnjenje: svetita 4 LED diodi

50%–75% polnjenje: svetita 3 LED diodi

polnjenje 25%–50%: svetita 2 LED diodi

polnjenje 15 %–25 %: sveti 1 LED dioda

0%–15% polnjenje: ne sveti nobena LED dioda

Zelena LED lučka signalizira aktivacijo funkcije Power Delivery.

Upoštevajte prosim, da kapaciteta te prenosne baterije presega vrednost, ki je dovoljena za avionski promet (100 Wh).

Obseg dobave

1x E29 Power Bank

1x USB-C kabel

1x navodila za uporabo

Navodilo za uporabo

• Polnjenje prenosne baterije

Zunanji kabel priključite v polnilni konektor. Drugi konec kabla priključite v napajalno napravo z izhodom, ki je v skladu z vhodnimi parametri, navedenimi v opisu izdelka. Med polnjenjem utripajo LED indikatorji, kadar je polnjenje končano LED indikatorji nehajo utripati in ostanejo prižgani.

• Polnjenje mobilne naprave

Kabel priključite v power bank, drugi konec pa priključite v svojo napravo. Preverite, prosim, združljivost izhodne moči s parametri vaše naprave. Za izdelke Apple uporabite združljiv kabel (ni priložen).

Funkcija Power Delivery z močjo 18W se na konektorju Type-C (Output 1) aktivira samo v primeru, kadar je na prenosno baterijo power bank priključena le ena naprava. V primeru priključitve več naprav v ostale izhode se funkcija deaktivira.

Varnostni napotki

Natančno preberite spodaj navedene varnostne napotke in navodila za delo, da se izognete morebitnim poškodbam zdravja ali izdelka. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, nastale zaradi nepravilne uporabe naprave.

- Ravnajte previdno, da preprečite padec, namerno ali neželeno razbitje, poškodbe, stiske ali druge poškodbe baterije, ki bi lahko negativno vplivale na njeno delovanje.
- V baterijo ne vlagajte nobenih predmetov.
- Preverite napetost Vaše naprave. V primeru neskladnosti napetosti obeh naprav lahko pride do poškodbe.
- Ne izpostavljajte izdelka vlagi in ga ne potapljajte v tekočine. Baterija bo pravilno delovala le, če bo shranjena na suhem mestu. Baterijo shranjujte in uporabljajte pri temperaturah od 0 °C–45 °C.
- Poskrbite tudi za varno oddaljenost od virov toplote in naprave ne izpostavljajte temperaturam, ki presegajo 60 °C, da je ne poškodujete.
- Zunanjo baterijo polnite vsake tri mesece, čeprav je ne uporabljate.
- Baterija se lahko ob polnjenju oz. uporabi ogreje. Posvetite pozornost pregrevanju baterije. Lahko pomeni, da je polnilni tokokrog elektronske naprave resno poškodovan. V tem primeru baterijo vzemite iz naprave in se posvetujte s strokovnjakom.
- Ko se baterija napolni, izključite napravo od vira energije, saj boste s tem podaljšali življenjsko dobo baterije.
- Baterijo shranjujte izven dosega dojenčkov in majhnih otrok, da se izognete morebitnim nevarnim situacijam.

Izključitev odgovornosti

Zunanja baterija je namenjena samo uporabo skupaj z ustrezno mobilno napravo. Pred vsako uporabo baterije ali nove naprave preverite skladnost obeh izdelkov. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.



Ta simbol na izdelku ali v spremni dokumentaciji označuje, da izdelek ne spada med splošne gospodinjske odpadke in ga je treba odstraniti v skladu z veljavno lokalno zakonodajo. Predajte ta izdelek v ekološko odstranitev. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste zaščitili okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne upravne organe, ki se ukvarjajo z odstranjevanjem gospodinjskih odpadkov, na najbližji zbirni center ali na svojega prodajalca.



Ta izdelek izpolnjuje vse osnovne zahteve direktiv EU, ki zanj veljajo.



Razred II – Zaščita pred električnim udarom je zagotovljena z dvojno ali ojačano izolacijo.

Ви благодариме за изборот на надворешната батерија Epico E29 power bank. Ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство за користење пред да ја користите надворешната батерија за прв пат и да го чувате за понатамошна употреба. Ние веруваме дека ќе бидете задоволни со нашиот производ

Опис на производот

E29 POWER BANK	USB-C КАБЕЛ
Тип на батерија: Li-ion	Тип: USB-C до USB-A
Капацитет: 30.000 mAh	Должина: 0,5 m
USB-C влез: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	Материјал: TPE
Микро USB влез: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A	Тежина: 25 g
USB-C излез: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A излез: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
USB-A излез: DC 5 V / 2,4 A	
Максимална моќност: 18 W	
Материјал: алуминиумска легура, PC пластика	
Димензии: 164 x 86 x 19 mm	
Тежина: 454 g	

75%–100% полнење: 4 LED диоди се запалени
50%–75% полнење: 3 LED диоди се запалени
25%–50% полнење: 2 LED диоди се запалени
15%–25% полнење: 1 LED светла
Полнење 0%–15%: Нема LED светла
Зеленото LED светло покажува дека е вклучена функција Power Delivery.
Имајте предвид дека капацитетот на оваа енергетска банка ја надминува дозволената вредност за воздушен транспорт (100 Wh).

Содржина на пакетот

- 1x E29 Power Bank
- 1x USB-C кабел
- 1x упатство за употреба

Инструкции за употреба

- Полнење на надворешната батериј**
Поврзете го надворешниот кабел со конекторот за полнење. Поврзете го другиот крај на кабелот со напојувањето со излез кој одговара на влезните параметри наведени во описот на производот. За време на полнењето, LED диодите трепкаат, додека LED диодите престануваат да трепкаат и остануваат запалени кога е батерија целосно наполнета.
- Полнете го вашиот мобилен уред**
Приклучете го кабелот во банката за напојување и поврзете го другиот крај со Вашиот уред. Проверете ја компатибилноста на излезна моќност со параметрите на Вашиот уред. За производите на Apple, користете компатибилен кабел (не се вклучени).
Функција Power Delivery (испораката на енергија) од 18W е овозможена на приклучокот Type-C (Output 1) само кога е со банката за напојување поврзан само еден уред. Ако повеќе уреди се поврзани со другите порти, функцијата се деактивира.

Безбедносни инструкции

- Внимателно прочитајте ги безбедносните упатства и инструкциите за работа подолу за да избегнете потенцијално оштетување на уредот или можни повреди. Производителот не презема одговорност за оштетување на опремата поради неправилна употреба.
- Бидете внимателни да не предизвикате пад, случајно или ненамерно оштетување, стискање, девијација или друга деформација на батеријата, што може да ја наруши неговата функционалност.
 - Не ставајте никакви странски предмети во батеријата.
 - Проверете го напонот на Вашиот уред. Во случај на некомпатибилноста на напонот на двата уреди тие може да се оштетаат.
 - Не го изложувајте овој производ на влага или не го потопете во течности. Само суво складирање може да ја гарантира неговата соодветна функционалност. Чувајте ја и користете ја батеријата на температура помеѓу 0°C–45°C.
 - Бидете внимателни на оддалеченоста од изворите на топлина, та може да се оштети ако е изложена на температури над 60°C.
 - Полнете ја надворешната батерија најмалку на секои три месеци, дури и ако не ја користите.
 - Батеријата може да се загрее кога ја полните или користите. Ве молиме обрнете посебно внимание на можно екстремно загревање на батеријата, што може да укаже на проблем со коло за полнење на електронскиот уред. Во овој случај, исклучете ја батеријата веднаш од уредот и контактирајте со квалификуван техничар.
 - По целосно полнење, исклучете го уредот од изворот на напојување за да гарантирате подолг век на батеријата.
 - Чувајте ја батеријата подалеку од деца.

Исклучување на одговорност

Оваа надворешна батерија е наменета за употреба само во врска со соодветен мобилен уред. Секогаш проверувајте за компатибилност едни со други пред да ја користите батеријата и новиот уред за прв пат. Производителот не презема одговорност за оштетување на мобилниот уред предизвикан од неправилна употреба на овој производ.



Овој симбол на производот или во придружната документација покажува дека производот не смее да се смета за нормален комунален отпад и мора да се отстрани во согласност со локалните прописи. Фрлете го овој производ на еколошки начин. Правилното отстранување на овој производ ја штити животната средина. За повеќе информации, контактирајте ја локалната канцеларија за отстранување на отпад од општината, најблиската точка за собирање или дилерот.



Овој производ е во согласност со сите основни барања на директивите на ЕУ што се однесуваат на него.



Класа II - Заштита од електричен удар се обезбедува со двојна или засилена изолација.

MODE D’EMPLOI

Merci d’avoir acheté la batterie externe Epico E29 power bank ! Avant d’installer et d’utiliser la batterie externe, lire attentivement les présentes instructions et les conserver en cas d’utilisation future. Nous espérons que l’utilisation de notre dispositif vous apportera satisfaction.

Description du produit

E29 POWER BANK

Type de batterie : Li-ion
Capacité : 30 000 mAh
Entrée USB-C : 5 V/3 A, DC 9 V/2 A
Entrée micro USB : 5 V/2 A, DC 9 V/2 A
Sortie USB-C : CC 5-6 V/3 A, CC 6-9 V/2 A, 9-12 V/1,5 A
Sortie USB-A : CC 5-6 V/3 A, 6-9 V/2 A, 9-12 V/1,5 A
Sortie USB-A : CC 5 V / 2,4 A
Puissance maximale : 18 W
Matériel: alliage d’aluminium, plastique PC
Dimensions : 164 x 86 x 19 mm
Poids : 454 g

CÂBLE USB-C

Type : USB-C vers USB-A
Longueur : 0,5 m
Matériel : TPE
Poids : 25g

Chargement 75% - 100% : 4 voyants LED allumés
Chargement 50% - 75% : 3 voyants LED allumés
Chargement 25% - 50% : 2 voyants LED allumés
Chargement 15% - 25% : 1 voyant LED allumé
Chargement 0% - 15% : aucun voyant LED allumé
Le voyant vert indique l’activation de la fonction Power Delivery.
Veuillez noter que la capacité de cette batterie externe dépasse la valeur autorisée pour le transport aérien (100 Wh).

Contenu de l’emballage

1 x E29 Power Bank
1 x Câble USB-C
1x mode d’emploi

Mode d’emploi

• Chargement de la batterie externe

Connecter le câble externe au port de chargement. Brancher l’autre extrémité du câble à la source d’alimentation avec une sortie conforme aux paramètres d’entrée indiqués dans la description du produit. Pendant la charge, les voyants LED clignotent. Une fois la batterie complètement chargée, les voyants LED arrêtent de clignoter et restent allumés.

• Chargement d’un périphérique mobile

Connecter le câble à la batterie externe et l’autre extrémité à votre périphérique. Vérifier tout d’abord que la sortie de la batterie externe est compatible avec votre périphérique. Il est nécessaire pour les produits Apple d’utiliser un câble compatible (non inclus dans l’emballage).

La fonction Power Delivery avec une sortie 18W est activée sur le connecteur de type C (Sortie 1) uniquement lorsqu’il n’y a qu’un seul périphérique connecté à la batterie externe. Si plusieurs périphériques sont connectés aux autres ports, la fonction est désactivée.

Instructions de sécurité

Lire attentivement toutes les informations de sécurité et les instructions d’utilisation ci-dessous pour éviter d’éventuelles blessures et dommages portés à votre dispositif. Le fabricant n’assume aucune responsabilité pour les dommages portés au dispositif du fait d’une utilisation inappropriée.

- Veiller à ne pas faire tomber et de manière intentionnelle ou non, casser, plier, entailler ou autrement déformer la batterie, ce qui pourrait entraîner son dysfonctionnement.
- Ne pas insérer de corps étranger dans la batterie.
- Contrôler la tension de son périphérique. Une incompatibilité de tension peut entrainer des dommages sur les deux dispositifs.
- Ne pas exposer ce produit à l’humidité et ne pas l’immerger. Seul le fait de garder la batterie dans un milieu sec peut garantir son fonctionnement approprié. Stocker et utiliser la batterie à des températures comprises entre 0 °C et 45 °C.
- Tenir le produit à distance suffisante de toute source de chaleur, une exposition à des températures supérieures à 60 ° C pouvant l’endommager.
- Recharger la batterie externe tous les trimestres, même lorsqu’elle n’est pas utilisée.
- La batterie peut chauffer pendant la charge et l’utilisation. Prêter une attention particulière à une éventuelle chauffe extrême de la batterie, ce qui peut indiquer un problème avec le circuit de charge du dispositif électronique. Dans ce cas, débrancher immédiatement la batterie du périphérique et contacter un technicien qualifié.
- Une fois complètement chargé, débrancher le dispositif de la source d’alimentation pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- Tenir la batterie hors de la portée des enfants.

Clause de non responsabilité

Cette batterie externe est conçue uniquement aux fins d’utilisation avec un périphérique mobile approprié. Toujours vérifier la compatibilité de la batterie et du nouveau périphérique avant de l’utiliser pour la première fois. Le fabricant n’assume aucune responsabilité pour tout éventuel dommage porté au périphérique mobile du fait d’une utilisation inadéquate du présent produit.



Ce symbole présent sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne peut pas être considéré comme un déchet courant et doit être liquidé en vertu des dispositions légales localement en vigueur. En fin de vie, le produit doit être liquidé de manière écologique. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l’environnement. Pour davantage d’informations, adressez-vous aux services locaux chargés de la collecte des déchets, au centre de collecte le plus proche, ou bien à votre revendeur.



Ce produit est conforme à l’ensemble des exigences de base fixées par les directives européennes y étant reliées.



Classe II – Protection contre l’électrocution assurée par une protection double ou renforcée.

Gracias por comprar la batería externa Epico E29. Antes de usar el producto, lee con atención este manual y guárdalo para posible uso futuro. Estamos seguros que este producto te satisfará.

Descripción del producto

E29 POWER BANK	CABLE USB-C
Tipo de batería: Li-ion	Tipo: USB-A a USB-C
Capacidad: 30.000 mAh	Longitud: 0,5 m
Entrada micro USB: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	Material: TPE
Entrada USB-C: 5-6 V / 3 A, DC 9 V / 2 A	
Salida USB-C: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
Salida USB-A: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A	
Salida USB-A: DC 5 V / 2,4 A	
Potencia máxima: 18 W	
Material: aleación de aluminio, plástico PC	
Dimensiones: 164 x 86 x 19 mm	
Peso: 454 g	

Carga 75%-100%: 4 LED encendidos
Carga 50%-75%: 3 LED encendidos
Carga 25%-50%: 2 LED encendidos
Carga 0%-15%: 1 LED encendido
Carga 0%-15%: ningún LED encendido
El LED verde indica que la función Power Delivery está activada.
Tenga en cuenta que la capacidad de este cargador de baterías supera el límite establecido para viajes en avión (100 Wh).

Contenido del envase

- 1 E29 Power Bank
- 1 cable USB-C
- 1 instrucción para el uso

Manual de uso

- Carga de la batería externa**
Enchufa el cable externo en el conector de carga y el otro extremo al dispositivo de carga según los parámetros de entrada incluidos en la descripción del producto. Durante la carga, los indicadores LED parpadean y dejan de parpadear cuando la carga se completa.
- Carga de un dispositivo móvil**
Conecta el cable al power bank y el otro extremo al dispositivo móvil. Verifica la compatibilidad de la potencia de salida con los parámetros de tu dispositivo. Para productos Apple, usa un cable compatible (no incluido).

La función Power Delivery de 18W se activa solamente cuando hay un solo dispositivo conectado al power bank. Cuando se conectan otros dispositivos, la función se desactiva.

Instrucciones de seguridad

- Lee con atención las siguientes instrucciones de seguridad y uso a fin de evitar daños al equipo y lesiones. El fabricante no asume responsabilidad por daños causados por el uso incorrecto del dispositivo.
- Evita que la batería se caiga, se rompa, se doble o que sufra otras deformaciones que puedan afectar negativamente su funcionamiento ya sea de manera intencional o accidental.
 - No insertes objetos en la batería.
 - Verifica la tensión de tu dispositivo, una tensión incompatible podría causar daños.
 - No expongas el producto a la humedad. Mantén la batería en un lugar seco para garantizar su funcionamiento correcto.
 - Guarda y usa la batería en temperaturas de 0 a 45°C.
 - Ten especial precaución de mantener la suficiente distancia entre la batería y fuentes de calor. Si se la expone a temperaturas de más de 60°C podría dañarse.
 - Carga la batería la menos una vez cada tres meses, incluso si no la usas.
 - La batería puede calentarse un poco cuando se carga o se usa. Ten especial cuidado de no se caliente demasiado. ya que esto podría indicar un problema con el circuito de carga. Si esto ocurre, desconecta la batería de inmediato y llama a un técnico calificado.
 - Desconecta la batería del suministro eléctrico una vez que esté completamente cargada. Esto prolonga su vida útil.
 - Mantén la batería fuera del alcance de los niños.

Descargo de responsabilidad

Este producto ha sido diseñado para usarse exclusivamente con dispositivos móviles compatibles. Antes del primer uso, verifica que la batería y el dispositivo nuevo que deseas conectar sean mutuamente compatibles. El fabricante no asume responsabilidad por daños causados por el uso incorrecto de este producto.



Este símbolo en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que no se debe considerar al producto un desecho municipal común y que se lo debe desechar de conformidad con las reglamentaciones locales. Entregue este producto para su eliminación en forma segura para el medioambiente. La eliminación apropiada de este producto protege el medioambiente. Para más información, comuníquese con la oficina de eliminación de desechos municipales local, con el punto de recolección más cercano o con su vendedor.



El producto cumple con todos los requisitos fundamentales de las directivas de la UE que aplican al producto.



Clase II - La protección contra choque eléctrico se proporciona mediante un aislamiento doble o reforzado.

ISTRUZIONI PER L’USO

Grazie per aver scelto la batteria esterna Epico E29 power bank. Prima di utilizzare la batteria esterna vi preghiamo di leggere attentamente il presente manuale utente e di conservarlo con cura per futuri impieghi. Siamo certi che rimarrete soddisfatti di questo prodotto.

Descrizione del prodotto

E29 POWER BANK

Tipo di batteria: Li-ion

Capacità: 30.000 mAh

Ingresso USB-C: 5 V / 3 A, CC 9 V / 2 A

Ingresso micro USB: 5 V / 2 A, CC 9 V / 2 A

Uscita USB-C: CC 5-6 V / 3 A, CC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Uscita USB-A: CC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

Uscita USB-A: CC 5 V / 2,4 A

Potenza massima: 18 W

Materiale: lega di alluminio, plastica PC

Dimensioni: 164 x 86 x 19 mm

Peso: 454 g

CAVO USB-C

Tipo: da USB-C a USB-A

Lunghezza: 0,5 m

Materiale: TPE

Peso: 25 g

Ricarica al 75%-100%: 4 LED accesi

Ricarica al 50%-75%: 3 LED accesi

Ricarica al 25%-50%: 2 LED accesi

Ricarica al 15%-25%: 1 LED acceso

Ricarica allo 0%-15%: nessun LED acceso

Il LED verde acceso indica l’attivazione della funzione Power Delivery.

Notare che la capacità di questo power bank supera il limite impostato per i viaggi aerei (100 Wh).

Contenuto della confezione

n. 1 E29 Power Bank

n. 1 cavo USB-C

n. 1 istruzioni per l’uso

Istruzioni per l’uso

• Ricarica della batteria esterna

Collegare il cavo esterno al connettore di ricarica. Connettere l’altra estremità del cavo al dispositivo di alimentazione con uscita corrispondente ai parametri d’ingresso riportati nella descrizione del prodotto. Le spie LED lampeggiano durante la ricarica. Una volta completata la ricarica le spie LED smettono di lampeggiare ed emettono luce fissa.

• Ricarica del dispositivo mobile

Collegare il cavo al power bank. Connettere l’altra estremità al proprio dispositivo. Si prega di verificare la compatibilità tra la potenza in uscita e i parametri del vostro dispositivo. Per i prodotti Apple utilizzare un cavo compatibile (non incluso nella confezione).

Sul connettore Type-C (Output 1) la funzione Power Delivery è attivata soltanto nel caso in cui al power bank sia collegato un solo ed unico dispositivo. In caso di connessione di più di un dispositivo alle altre porte, la funzione Power Delivery si disattiva.

Istruzioni di sicurezza

Studiare attentamente le istruzioni di sicurezza ed operative riportate qui di seguito al fine di evitare possibili danni al dispositivo o anche infortuni. Il produttore non è responsabile per danni al dispositivo causati da un suo uso improprio.

- Assicurarsi di evitare cadute, rotture volontarie o involontarie, piegature, ammaccature o altre deformazioni della batteria che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non inserire corpi estranei nella batteria.
- Controllare la tensione del proprio apparecchio. In caso di incompatibilità di tensione tra i due dispositivi si potrebbero verificare danni agli stessi.
- Non esporre il prodotto all’umidità e non immergerlo in liquidi. Conservare la batteria in un luogo asciutto al fine di preservare la sua regolare operatività. Conservare e utilizzare la batteria a temperature comprese tra 0 °C e 45 °C.
- Prestare particolare attenzione al rispetto della distanza tra la batteria ed eventuali fonti di calore. Se la batteria viene esposta a temperature superiori a 60 °C, potrebbe subire danni.
- Ricaricare la batteria esterna almeno una volta ogni tre mesi, anche se non la si impiega.
- La batteria può riscaldarsi durante la ricarica o durante l’impiego. Prestare particolare attenzione ad eventuali riscaldamento estremi della batteria, perché potrebbero segnalare un problema al circuito di ricarica del dispositivo elettronico. In questo caso, scollegare immediatamente la batteria dal dispositivo e rivolgersi ad un tecnico qualificato.
- Scollegare il dispositivo dalla fonte di energia una volta che si è ricaricato completamente. In questa maniera garantirete una vita utile più lunga della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.

Esclusione di responsabilità

La batteria esterna è stata progettata esclusivamente per l’impiego con dispositivi mobili idonei. Prima del primo impiego, assicurarsi sempre che la batteria e il nuovo dispositivo da collegare siano reciprocamente compatibili. Il produttore non è responsabile per danni causati al dispositivo mobile per via di un uso improprio del presente prodotto.



Questo simbolo sul prodotto o nella documentazione di accompagnamento indica che il prodotto non deve essere considerato un normale rifiuto urbano e deve essere smaltito in conformità con le normative locali. Passare questo prodotto a chi può effettuare uno smaltimento sicuro per l’ambiente. Il corretto smaltimento di questo prodotto protegge l’ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l’ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti, il punto di raccolta più vicino o il rivenditore.



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive UE ad esso applicabili.



Classe II - La protezione dalle scosse elettriche è fornita da isolamento doppio o rinforzato.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Wir danken, dass Sie sich für den externen Akku Epico E29 Power Bank entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung des externen Akkus sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für eine zukünftige Verwendung auf. Wir sind überzeugt, dass Sie mit unserem Produkt zufrieden sein werden.

Produktbeschreibung

E29 POWER BANK

Batterietyp: Li-Ion

Kapazität: 30.000 mAh

USB-C-Eingang: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A

Micro-USB-Eingang: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A

USB-C-Ausgang: DC 5-6 V / 3 A, DC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A-Ausgang: DC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A

USB-A-Ausgang: DC 5 V / 2,4 A

Maximale Leistung: 18 W

Material: Aluminiumlegierung, PC-Kunststoff

Abmessungen: 164 x 86 x 19 mm

Gewicht: 454 g

USB-C-KABEL

Typ: USB-C auf USB-A

Länge: 0,5 m

Material: TPE

Gewicht: 25 g

75 % - 100 % Aufladung: 4 LED leuchten

50 % - 75 % Aufladung: 3 LED leuchten

25 % - 50 % Aufladung: 2 LED leuchten

15 % - 25 % Aufladung: 1 LED leuchtet

0 % - 15 % Aufladung: Keine LED leuchtet

Die grüne LED indiziert die Aktivierung der Funktion Power Delivery.

Bitte beachten Sie, dass die Kapazität dieser Powerbank die für den Flugtransport zulässige Kapazität (100 Wh) überschreitet.

Verpackungsinhalt

1x E29 Power Bank

1x USB-C Kabel

1x Bedienungsanleitung

Gebrauchsanleitung

• Aufladen eines externen Akkus

Das externe Kabel an die Ladesteckverbindung anschließen. Das andere Ende des Kabels an das Ladegerät mit einem Ausgang anschließen, der den Eingangsparametern entspricht, die in der Produktbeschreibung aufgeführt sind. Während des Aufladens blinken die LED Anzeigen, bei vollem Aufladen hören die LED Anzeigen zu blinken auf und sie leuchten dauerhaft.

• Aufladen eines mobilen Geräts

Das Kabel an die Powerbank und das andere Ende an Ihr Gerät anschließen. Bitte die gegenseitige Kompatibilität der Ausgangsleistung mit den Parametern Ihres Geräts kontrollieren. Für Apple Produkte ein kompatibles Kabel benutzen (ist nicht Packungsinhalt).

Die Funktion Power Delivery mit einer Leistung von 18W wird an der Steckverbindung des Type-C (Output 1) nur in dem Fall aktiviert, wenn an die Powerbank nur ein Gerät angeschlossen ist. Beim Anschluss von mehreren Geräten an die sonstigen Ports wird die Funktion deaktiviert.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die unten angegebenen Sicherheits- und Betriebsanweisungen sorgfältig durch, um mögliche Beschädigungen des Geräts oder eine eventuelle Verletzung zu vermeiden. Der Hersteller trägt keine Haftung bei einer Beschädigung des Geräts infolge seiner falschen Verwendung.

- Darauf achten, dass es nicht zum Herunterfallen, einem absichtlichen oder unabsichtlichen Zerschlagen, Verbiegen, Verbeulen oder zu einer anderen Deformierung des Akkus kommt, was eine Störung seiner Funktionalität zur Folge haben könnte.
- In den Akku keine Fremdgegenstände einlegen.
- Die Spannung bei Ihrem Gerät kontrollieren. Im Fall der Inkompatibilität der Spannung beider Geräte kann es zu ihrer Beschädigung kommen.
- Dieses Produkt keiner Feuchtigkeit aussetzen, es auch nicht in Flüssigkeiten eintauchen. Nur die Aufbewahrung des Akkus im Trockenen kann seine richtige Funktion garantieren. Den Akku bei Temperaturen zwischen 0°C - 45°C lagern und benutzen.
- Besonders auf einen ausreichenden Abstand von Wärmequellen achten, bei einer Aussetzung von Temperaturen über 60°C kann es zu seiner Beschädigung kommen.
- Den externen Akku mindestens alle drei Monate aufladen, auch wenn er nicht verwendet wird.
- Der Akku kann sich beim Aufladen und bei der Benutzung erwärmen. Einer extremen Erhitzung des Akkus bitte erhöhte Aufmerksamkeit widmen, was auf ein Problem mit dem Ladekreis des elektronischen Geräts hinweisen kann. In einem solchen Fall den Akku sofort vom Gerät trennen und sich an einen qualifizierten Techniker wenden.
- Nach dem vollständigen Aufladen das Gerät vom Stromnetz trennen, so wird die Lebensdauer des Akkus verlängert.
- Den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Haftungsausschluss

Dieser externe Akku wurde ausschließlich für die Verwendung in Verbindung mit einem geeigneten mobilen Gerät entwickelt. Immer vor der ersten Benutzung ihre gegenseitige Kompatibilität überprüfen. Der Hersteller trägt keine Haftung für einen eventuellen Schaden an einem mobilen Gerät, der durch die falsche Verwendung dieses Produkts verursacht wurde.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Begleitdokumentation weist darauf hin, dass das Produkt kein gewöhnlicher Hausmüll ist und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden muss. Übergeben Sie das Produkt zu einer umweltfreundlichen Entsorgung. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie über das lokale Gemeindeamt, das sich mit der Entsorgung von Siedlungsabfall befasst, die nächstliegende Sammelstelle oder Ihren Händler.



Dieses Produkt erfüllt alle einschlägigen grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien.



Klasse II – Schutz vor Stromschlag durch doppelte oder verstärkte Isolierung.

Agradecemos-Lhe por escolher a bateria externa Epico E29 power bank. Leia, por favor, cuidadosamente este manual do usuário antes de utilizar a bateria externa pela primeira vez e guarde-o com cuidado para uso futuro. Acreditamos que ficará satisfeito com o nosso produto.

Descrição do produto

E29 POWER BANK Tipo de bateria: íon-lítio Capacidade: 30.000 mAh Entrada USB-C: 5 V / 3 A, DC 9 V / 2 A Entrada micro USB: 5 V / 2 A, DC 9 V / 2 A Saída USB-C: CC 5-6 V / 3 A, CC 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A Saída USB-A: CC 5-6 V / 3 A, 6-9 V / 2 A, 9-12 V / 1,5 A Saída USB-A: DC 5 V / 2,4 A Potência máxima: 18 W Material: liga de alumínio, plástico PC Dimensões: 164 x 86 x 19 mm Peso: 454 g	CABO USB-C Tipo: USB-C para USB-A Comprimento: 0,5 m Material: TPE Peso: 25 g
--	--

75%-100% de carregamento: 4 luzes LED acesas
50%-75% de carregamento: 3 luzes LED acesas
25%-50% de carregamento: 2 luzes LED acesas
15%-25% de carregamento: 1 luz LED acesa
0%-15% de carregamento: nenhuma luz LED acesa
A luz LED verde indica a ativação da função Power Delivery.
Por gentileza, observe que a capacidade deste banco de energia excede o limite definido para viagem aérea (100 Wh).

Conteúdo do pacote

- 1x E29 Power Bank
- 1x cabo USB-C
- 1x Instruções de uso

Instruções de uso

- Carregando a bateria externa**
Conecte o cabo externo ao conector de carregamento. Conecte a outra extremidade do cabo a uma fonte de alimentação com a saída que corresponda aos parâmetros de entrada listados na descrição do produto. Durante o carregamento, os indicadores LED piscam, quando completamente carregados, os LEDs param de piscar e permanecem acesos.
- Carregando um dispositivo móvel**
Conecte o cabo no banco de energia e conecte a outra extremidade em seu dispositivo. Verifique a compatibilidade mútua da potência de saída com os parâmetros do seu dispositivo. Para os produtos Apple utilize um cabo compatível (não incluído).
A função de entrega de energia (Power Delivery) de 18 W de potência só é ativada no conector Tipo-C (Saída 1) se apenas um dispositivo estiver conectado ao banco de energia. Se mais dispositivos estiverem conectados em outras portas, a função será desativada.

Instruções de segurança

- Leia atentamente as instruções de segurança e instruções de operação abaixo para evitar possíveis danos ao dispositivo ou possíveis ferimentos. O fabricante não se responsabiliza por danos ao dispositivo devido ao uso impróprio.
- Tenha cuidado para não deixar cair, intencionalmente ou não, quebrar, entortar, esmagar ou deformar de outra maneira a bateria, o que pode resultar em mau funcionamento.
 - Não insira nenhum objeto indevido na bateria.
 - Verifique a tensão em seu dispositivo. Em caso de incompatibilidade da tensão de ambos os dispositivos, podem ocorrer danos.
 - Não exponha este produto à umidade nem o mergulhe em líquidos. Apenas manter a bateria seca pode garantir o funcionamento correto. Armazene e use a bateria em temperaturas entre 0 °C e 45 °C.
 - Preste atenção especial à distância suficiente das fontes de calor, pois a exposição da bateria a temperaturas acima de 60 °C pode danificá-la.
 - Recarregue a bateria externa pelo menos a cada três meses, mesmo quando não a estiver usando.
 - A bateria pode esquentar durante o carregamento e o uso. Preste muita atenção a qualquer aquecimento extremo da bateria, que pode indicar um problema com o circuito de carga do dispositivo eletrônico. Nesse caso, desconecte a bateria do dispositivo imediatamente e consulte um técnico qualificado.
 - Quando totalmente carregado, desconecte o dispositivo da fonte de alimentação para garantir uma vida útil mais longa da bateria.
 - Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

Aviso legal

Esta bateria externa deve ser usada apenas em conjunto com um dispositivo móvel adequado. Sempre verifique a compatibilidade da bateria e do novo dispositivo antes de usá-lo pela primeira vez. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ao dispositivo móvel causados pelo uso incorreto deste produto.



Este símbolo no produto ou na documentação de acompanhamento indica que o produto não deve ser considerado um desperdício municipal regular e deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais. Passe este produto para descarte ambientalmente seguro. Um descarte adequado deste produto protege o ambiente. Para obter mais informações, entre em contato com seu escritório de descarte de resíduos municipal local, o ponto de coleta mais próximo ou seu revendedor.



Este produto cumpre todos os requisitos essenciais das diretivas da UE que se aplicam a ele.



Classe II - A proteção contra choque elétrico é fornecida através de isolamento duplo ou reforçado.